

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté a pour objet principal de prolonger jusqu'au 31 mai 1994 l'exonération de l'accise pour le fuel lourd utilisé dans les secteurs agricoles, horticoles, sylvicoles et piscicoles, laquelle avait été limitée au 31 mai 1993 par l'arrêté royal précité du 29 décembre 1992; que cette exonération doit prendre effet au 1<sup>er</sup> juin 1993 pour assurer sa continuité; que, dans ces conditions, le présent arrêté doit être pris sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur les huiles minérales, les mots « en vigueur au moment où le présent arrêté devient applicable » sont remplacés par les mots « en vigueur le 13 octobre 1992 ».

**Art. 2.** Dans l'article 13 du même arrêté, complété par l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant les accises, au dernier alinéa du § 2 les mots « 31 mai 1993 » sont remplacés par les mots « 31 mai 1994 ».

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1993 en ce qui concerne l'article 1<sup>er</sup> et le 1<sup>er</sup> juin 1993 en ce qui concerne l'article 2.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 27 août 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat dit besluit als essentieel doel heeft de vrijstelling van de accijns op zware stookolie gebruikt in de sector van de land- en de tuinbouw, de bosbouw en de zoetwatervisteelt, welke ingevolge het voormeld koninklijk besluit van 29 december 1992, beperkt was tot 31 mei 1993, te verlengen tot 31 mei 1994; dat die vrijstelling in werking moet treden op 1 juni 1993, teneinde de continuïteit ervan te verzekeren; dat, in die omstandigheden, dit besluit zonder uitstel moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie worden de woorden « van kracht is op het tijdstip waarop dit besluit van toepassing wordt » vervangen door de woorden « van kracht is op 19 oktober 1992 ».

**Art. 2.** In artikel 13 van hetzelfde besluit, vervolledigd met het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de accijnzen, worden in de laatste alinea van § 2 de woorden « 31 mei 1993 » vervangen door de woorden « 31 mei 1994 ».

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1993 wat artikel 1 betreft en op 1 juni 1993 wat artikel 2 betreft.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 27 augustus 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

F. 93 — 2119

**27 AOUT 1993. — Arrêté royal  
relatif aux mesures tendant à assurer l'exacte perception  
de la cotisation sur l'énergie**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 (1) instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi, notamment les articles 5 et 10;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (2), notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980 (3), 16 juin 1989 (4) et 4 juillet 1989 (5);

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté a pour objet de concrétiser les mesures tendant à assurer d'une part l'exacte perception de la cotisation sur l'énergie et le contrôle des personnes dans le chef desquelles celle-ci est exigible et d'autre part, la restitution de la cotisation ayant grevé la fourniture de gaz naturel et d'électricité lorsqu'elle n'est pas acquittée entièrement par le consommateur; que ces mesures doivent obligatoirement entrer en vigueur à la même date que la loi instaurant la cotisation sur l'énergie à savoir le 1<sup>er</sup> août 1993; que dans ces conditions le présent arrêté doit être pris sans délai.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, on entend par :

Distributeur : la régie communale ou l'intercommunale qui assure la distribution de gaz naturel et/ou d'électricité à un ensemble d'abonnés, dans ses limites territoriales ou sur le territoire d'une commune avec laquelle elle a conclu une convention;

- (1) *Moniteur belge* du 29 juillet 1993.
- (2) *Moniteur belge* du 21 mars 1973.
- (3) *Moniteur belge* du 15 août 1980.
- (4) *Moniteur belge* du 17 juin 1989.
- (5) *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

N. 93 — 2119

**27 AUGUSTUS 1993. — Koninklijk besluit  
betreffende de maatregelen tot het verzekeren  
van de juiste heffing van de bijdrage op de energie**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 (1) tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid, inzonderheid de artikelen 5 en 10;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (2), inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, van 16 juni 1989 (4) en van 4 juli 1989 (5);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit tot doel heeft het concretiseren van de maatregelen strekkende tot, enerzijds, het verzekeren van de juiste inning van de bijdrage op de energie en van de controle van de personen in hoofde waarvan die bijdrage verschuldigd is en anderzijds, de teruggaaf van de bijdrage waarmee de levering van aardgas en van electriciteit werd belast, als deze niet volledig is betaald door de gebruiker; dat die maatregelen noodzakelijkerwijs in werking moeten treden op dezelfde dag als de wet tot instelling van een bijdrage op de energie, te weten op 1 augustus 1993; dat, in die omstandigheden dit besluit zonder uitstel moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

Verdeler : de gemeentelijke regie of vereniging van gemeenten die de distributie van aardgas en/of electriciteit verzekert aan een geheel van abonnees, binnen haar gebiedsgrenzen of op het grondgebied van een gemeente waarmee zij een overeenkomst heeft gesloten;

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1993.
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1989.
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

**Factures de consommation :** les factures émises après un relevé de la consommation réelle de gaz naturel et/ou d'électricité. Il y est procédé annuellement, mensuellement ou lors de la clôture de compte;

**Factures intermédiaires :** les factures forfaitaires intermédiaires ou les versements intermédiaires émis mensuellement, bimestriellement ou trimestriellement par les distributeurs de gaz naturel et/ou d'électricité pour les clients en relevé annuel. Leur montant est déterminé, suivant les règles approuvées par le Comité de Contrôle de l'Electricité et du Gaz, après chaque relevé de la consommation. Elles sont basées sur une consommation d'énergie estimée.

La loi : la loi du restaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi;

Receveur : le receveur des accises ou des douanes et accises.

**Art. 2.** Les distributeurs sont tenus de déposer auprès du receveur de leur ressort, une déclaration de profession établie sur une formule conforme au modèle fixé par le Ministre des Finances.

**Art. 3.** En ce qui concerne les carburants et les combustibles visés à l'article 2 de la loi, à l'exception du gaz naturel, des houilles et des combustibles « autres », la cotisation sur l'énergie est due au moment du dépôt de la déclaration de mise à la consommation dans le pays, chaque fois qu'une telle déclaration est exigible conformément à la législation concernant les droits d'accise. Elle est perçue au vu de ce document sur base des quantités telles qu'elles doivent être déclarées en matière d'accise.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** En vue de l'acquiescement de la cotisation sur l'énergie grevant le gaz naturel et l'électricité, le distributeur est tenu de déposer, au plus tard le vingtième jour de chaque mois, et pour la première fois le 20 septembre 1993, auprès du receveur de son ressort, une déclaration relative aux factures de consommation et aux factures intermédiaires qu'il a comptabilisées au cours du mois précédent. Cette déclaration doit être conforme au modèle établi pour la perception des droits d'accise et contenir toutes les indications nécessaires au calcul de la cotisation sur l'énergie.

§ 2. Dans la déclaration mensuelle visée au § 1<sup>er</sup> le distributeur doit établir une distinction entre les indications relatives aux factures de consommation et celles relatives aux factures intermédiaires.

§ 3. En ce qui concerne les factures intermédiaires, le distributeur est autorisé à acquitter, au rythme de celles-ci, sous forme d'avance au profit du Trésor, le montant correspondant à l'ensemble des cotisations sur l'énergie associées à ces factures. Le montant de ces avances est déduit du montant définitif de la cotisation sur l'énergie repris ultérieurement sur les factures de consommation correspondantes.

§ 4. Le distributeur est tenu d'acquitter au comptant la cotisation dont la déclaration visée au paragraphe 1<sup>er</sup> constatera l'exigibilité.

**Art. 5.** A titre transitoire, les factures intermédiaires dont le montant a été établi par les distributeurs avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, peuvent ne comprendre aucun forfait relatif à la consommation sur l'énergie. Dans l'hypothèse où les factures de consommation correspondant à ces factures intermédiaires ne sont pas établies par le distributeur avant le 1<sup>er</sup> décembre 1993, celui-ci est tenu de verser au Trésor, au plus tard le 20 décembre 1993 une avance forfaitaire globale équivalant à l'ensemble des cotisations qui auraient dû être portées en compte sur ces factures intermédiaires depuis l'entrée en vigueur de la loi jusqu'au 30 novembre 1993. Cette avance sera déduite des montants définitifs de la cotisation sur l'énergie qui seront repris au cours de l'année 1994 sur les factures de consommation correspondantes.

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Aux fins de restitutions au distributeur des cotisations sur l'énergie qui ne lui auraient pas été totalement versées par les consommateurs, celui-ci est autorisé à déduire forfaitairement 0,5 p.c. des cotisations sur l'énergie portées en compte sur les factures de consommation.

§ 2. Lors de la clôture annuelle des comptes, le distributeur est tenu de communiquer au fonctionnaire désigné par le directeur général des douanes et accises, les créances irrécouvrables enregistrées en comptabilité pour les tarifs frappés de la cotisation sur l'énergie par la loi.

§ 3. Lorsqu'il est établi que la satisfaction du fonctionnaire des douanes et accises susvisé que le montant global de ces créances est supérieur au montant annuel du forfait visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, le

Verbruiksfacturen : de facturen die worden verzonden na opname van het werkelijke aardgas- en/of elektriciteitsverbruik. Deze opname gebeurt jaarlijks, maandelijks of bij het afsluiten van de rekening;

Tussentijdse facturen : de maandelijks, tweemaandelijks of drie-maandelijks tussentijdse forfaitaire facturen of tussentijdse stortingen opgemaakt door de verdelers van aardgas en/of electriciteit voor de klanten bij wie de meterstand jaarlijks wordt opgenomen. Het bedrag hiervan wordt vastgesteld volgens de regels goedgekeurd door het Controlecomité voor Gas en Electriciteit, na elke opname van het verbruik. Zij zijn gebaseerd op een raming van het energieverbruik;

De wet : de wet van tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid;

Ontvanger : de ontvanger der accijnzen of der douane en accijnzen.

**Art. 2.** De verdelers moeten bij de ontvanger over hun gebied een beroepsaangifte indienen, opgesteld op een formulier conform met het model dat wordt bepaald door de Minister van Financiën.

**Art. 3.** Wat betreft de motorbrandstoffen en de brandstoffen voor verwarming bepaald in artikel 2 van de wet is, met uitzondering van aardgas, steenkool en « andere » brandstoffen voor verwarming, de bijdrage op de energie verschuldigd op het ogenblik van het indienen van de binnenlandse verbruiks-aangifte, telkens wanneer een dergelijke aangifte vereist is overeenkomstig de wetgeving inzake accijnzen. Zij wordt geheven aan de hand van dat document, op grond van de hoeveelheden zoals die moeten worden aangegeven inzake accijnzen.

**Art. 4. § 1.** Met het oog op de voldoening van de bijdrage op de energie die geheven wordt op aardgas en op electriciteit, is de verdeler gehouden om ten laatste de twintigste dag van iedere maand en voor de eerste maal op 20 september 1993, bij de ontvanger over zijn gebied een aangifte in te reiken die betrekking heeft op de verbruiksfacturen en op de tussentijdse facturen die hij in de loop van de voorgaande maand in zijn boekhouding heeft opgenomen. Die aangifte moet conform zijn met het model vastgelegd voor de heffing van de accijnzen en moet alle gegevens bevatten nodig voor de berekening van de bijdrage op de energie.

§ 2. In de bij § 1 bedoelde maandelijks aangifte moet de verdeler een onderscheid maken tussen de gegevens betreffende de verbruiksfacturen en deze betreffende de tussentijdse facturen.

§ 3. Wat de tussentijdse facturen betreft, is de verdeler gemachtigd om volgens de frequentie van deze facturen, het bedrag dat overeenstemt met het totaal van de bijdragen op de energie gekoppeld aan die facturen, te voldoen onder de vorm van voorschotten aan de Schatkist. Het bedrag van die voorschotten komt in mindering van het definitieve bedrag van de bijdrage op de energie dat later op de overeenkomstige verbruiksfacturen vermeld staat.

§ 4. De verdeler moet de bijdrage waarvan de bij § 1 bedoelde aangifte de verschuldigdheid zal vaststellen contant kwijten.

**Art. 5.** Als overgangsmaatregel wordt toegestaan dat de tussentijdse facturen waarvan het bedrag door de verdelers werd vastgesteld vóór het in werking treden van dit besluit, geen enkel forfait met betrekking tot het energieverbruik bevatten. In de veronderstelling dat de verbruiksfacturen die verband houden met deze tussentijdse facturen door de verdeler niet zijn opgesteld vóór 1 december 1993, moet hij ten laatste op 20 december 1993, aan de Schatkist een globaal forfaitair voorschot storten, gelijk aan het totaal van de bijdragen die sedert het in werking treden van de wet en tot op 30 november 1993 in rekening hadden moeten zijn gebracht op die tussentijdse facturen. Dat voorschot zal in mindering worden gebracht van de definitieve bedragen van de bijdrage op de energie die in de loop van 1994 zullen worden geïnd via de overeenkomstige verbruiksfacturen.

**Art. 6. § 1.** Met het oog op de teruggaaf aan de verdeler van de bijdragen op de energie die door de verbruikers niet volledig zullen worden gekweten, wordt de verdeler gemachtigd om forfaitair 0,5 pct. af te trekken van de op de verbruiksfacturen in rekening gebrachte bijdragen op de energie.

§ 2. Bij de jaarlijkse afsluiting van de rekeningen is de verdeler gehouden om voor de tarieven die volgens de wet bezwaard zijn met een bijdrage op de energie, aan de door de directeur-generaal der douane en accijnzen aangeduide ambtenaar, de in de boekhouding ingeschreven niet invorderbare schuldvorderingen mee te delen.

§ 3. Indien ten genoegen van voormelde ambtenaar der douane en accijnzen wordt aangetoond dat het globaal bedrag van die schuldvorderingen hoger is dan het jaarlijks bedrag van de bij § 1 bedoelde

receveur procède au remboursement de la différence, lequel peut être opéré par déduction de cette différence du montant des cotisations à verser par le distributeur lors de la plus prochaine échéance mensuelle.

§ 4. Lorsque le fonctionnaire précité établit que le montant des cotisations non recouvrées est inférieur au montant annuel du forfait visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, la différence doit être acquittée par le distributeur au plus tard le vingtième jour qui suit le mois au cours duquel le supplément à payer lui a été notifié par le receveur.

**Art. 7.** Les personnes physiques ou morales dans le chef desquelles est exigible la cotisation sur l'énergie conformément aux dispositions de l'article 4 de la loi, doivent se soumettre à tout contrôle permettant aux agents de l'Administration des douanes et accises de s'assurer du paiement de ladite cotisation.

**Art. 8.** Le Ministre des Finances peut exiger, aux conditions qu'il détermine, qu'un cautionnement soit déposé auprès de l'Administration des douanes et accises en vue de garantir le recouvrement de la cotisation sur l'énergie.

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> août 1993.

**Art. 10.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 27 août 1993.

...BERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

forfait, gaat de ontvanger over tot de teruggaaf van het verschil, hetgeen kan geschieden door een vermindering, ten belope van dat verschil, van het door de verdeler bij de eerstvolgende maandelijkse vervaldag te storten bedrag van de bijdragen.

§ 4. Indien voormelde ambtenaar vaststelt dat het bedrag van de niet ingevorderde bijdragen lager is dan het jaarlijks bedrag van de bij § 1 bedoelde forfait moet het verschil door de verdeler worden voldaan ten laatste de twintigste dag die volgt op de maand tijdens dewelke het te betalen supplement hem werd betekend door de ontvanger.

**Art. 7.** De natuurlijke personen of rechtspersonen in wiens hoofde de bijdrage op de energie is verschuldigd overeenkomstig de bepalingen van artikel 4 van de wet, moeten zich onderwerpen aan iedere controle die het de ambtenaren van de Administratie der douane en accijnzen mogelijk maakt zich te vergewissen van de betaling van deze bijdrage.

**Art. 8.** De Minister van Financiën kan, onder de door hem te stellen voorwaarden, eisen dat bij de Administratie der douane en accijnzen een zekerheid wordt gesteld, met het oog op het verzekeren van de inning van de bijdrage op de energie.

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1993.

**Art. 10.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 27 augustus 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

F. 93 — 2120

**28 AOUT 1993. — Arrêté ministériel  
accordant un délai pour le paiement de la cotisation sur l'énergie**

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 22 juillet 1993 (1) instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi, notamment l'article 6;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (2), notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980 (3), 16 juin 1989 (4) et 4 juillet 1989 (5);

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté a pour but de fixer les conditions d'octroi et la durée du délai accordé pour le paiement de la cotisation sur l'énergie, laquelle sera perçue à partir du 1<sup>er</sup> août 1993; que partant, le présent arrêté doit également entrer en vigueur à la même date, que, dans ces conditions, celui-ci doit être pris dans les plus brefs délais,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les personnes physiques ou morales agissant en qualité d'importateur ou d'entrepositaire agréé peuvent, aux conditions fixées par l'arrêté ministériel du 29 décembre 1992 accordant des délais pour le paiement de l'accise, différer le paiement de la cotisation sur l'énergie grevant les huiles minérales telles que celles-ci sont définies par la législation en matière d'accise, jusqu'au jeudi de la deuxième semaine suivant celle au cours de laquelle la déclaration de mise à la consommation a été déposée.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> août 1993.

Bruxelles, le 28 août 1993.

Ph. MAYSTADT

- (1) *Moniteur belge* du 29 juillet 1993;  
(2) *Moniteur belge* du 21 mars 1993;  
(3) *Moniteur belge* du 15 août 1980;  
(4) *Moniteur belge* du 17 juin 1989;  
(5) *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

N. 93 — 2120

**28 AUGUSTUS 1993  
Ministerieel besluit waarbij uitstel wordt verleend  
voor de betaling van de bijdrage op de energie**

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 22 juli 1993 (1) tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid, inzonderheid het artikel 6;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (2), inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980 (3), 16 juni 1989 (4) en van 4 juli 1989 (5);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit tot doel heeft de voorwaarden voor het verlenen en de duur van het uitstel van betaling van de bijdrage op de energie vast te stellen, die zal worden geheven vanaf 1 augustus 1993; dat diensgevolge dit besluit eveneens op dezelfde datum moet in werking treden; dat in die omstandigheden dit besluit bij hoogdringendheid moet worden genomen,

Besluit :

**Artikel 1.** De natuurlijke personen of rechtspersonen handelend in de hoedanigheid van invoerder of erkend entrepouder kunnen, onder de voorwaarden vastgelegd bij het ministerieel besluit van 29 december 1992 waarbij uitstel wordt verleend voor de betaling van de accijns, de betaling van de bijdrage op de energie die wordt geheven van de minerale oliën zoals die zijn gedefinieerd in de wetgeving inzake accijnzen, uitstellen tot de donderdag van de tweede week volgende op die waarin de aangifte ten verbruik werd ingereikt.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1993.

Brussel, 28 augustus 1993.

- Ph. MAYSTADT

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1993;  
(2) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1993;  
(3) *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980;  
(4) *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1989;  
(5) *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.